

XI
BUDGET
DU
MINISTÈRE DES COLONIES
POUR L'EXERCICE 1928.

(DÉPENSES MÉTROPOLITAINES)

XI
BEGROOTING
VAN HET
MINISTERIE VAN KOLONIËN
VOOR HET DIENSTJAAR 1928.

(UITGAVEN VAN HET MOEDERLAND)

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Colonies et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget métropolitain du Ministère des Colonies pour l'exercice 1928 est fixé à la somme de fr. 7,573,787 »

conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 5 novembre 1927.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Premier Ministre,
Ministre des Colonies,*

HENRI JASPAR.

Le Ministre des Finances,

B^{re} M. HOUTART.**ALBERT,**

KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Eersten Minister, Minister van Koloniën en van Onzen Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begroting van het Ministerie van Koloniën (Uitgaven van het Moederland) voor het dienstjaar 1928 is vastgesteld op de som van . fr. 7,573,787 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 5 November 1927.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Eerste Minister,
Minister van Koloniën,*

De Minister van Financiën,

**BUDGET DU MINISTÈRE DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES)
POUR L'EXERCICE 1928.**

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel. |
|-----------|--|--|
| | <i>A. — Dépenses à charge de la Belgique.</i> | |
| | CHAPITRE PREMIER. ADMINISTRATION CENTRALE. | |
| 1 | { a) Traitement du Premier Ministre, Ministre des Colonies fr. 100,000 » { b) Frais de représentation du Premier Ministre. 48,000 » | 118,000 » |
| | <i>Services d'études et de direction :</i> | |
| 2 | Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'Administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. | 3,088,740 » |
| 3 | Frais de route et de séjour et missions à l'étranger | 5,000 » |
| 4 | Indemnités pour travaux extraordinaires | 5,000 » |
| 5 | Matériel. Entretien des bureaux. Mobilier. Travaux d'entretien et d'aménagement de l'hôtel ministériel. Frais de télégrammes | 266,000 » |
| 6 | Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année | 40,000 » |
| 7 | Secours à accorder à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles désignées ci-avant | 5,000 » |
| 8 | Abonnement de l'avocat du Département. Honoraires des avocats et des avoués. Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. | 48,000 » |
| 9 | Dépenses imprévues non libellées au Budget | 2,000 » |
| 10 | Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle. | 12,781 » |
| 11 | Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service | 10,800 » |
| | TOTAL DES DÉPENSES A CHARGE DE LA BELGIQUE. . . . fr. | |

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIËN (UITG. VAN HET MOEDERL.)
VOOR HET DIENSTJAAR 1928.

| Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk. | <p style="text-align: center;">AANWIJZING</p> <p style="text-align: center;">VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p> | Artikelen. |
|---|--|------------|
| | <p><i>A. — Uitgaven ten laste van België.</i></p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">EERSTE HOOFDSTUK.</p> <p style="text-align: center;">HOOFDBEHEER.</p> | |
| | <p>a) Jaarwedde van den Eersten Minister, Minister van Koloniën</p> <p>b) Kosten van vertoon van den Eersten Minister</p> | } 1 |
| | <i>Diensten van studiën en van beheer :</i> | |
| | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren die aan het hoofdbeheer zijn werkzaam gesteld. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. | 2 |
| | Reis- en verblijfkosten en zendingen naar het buitenland | 3 |
| | Vergoedingen voor buitengewone werken. | 4 |
| | Materieel. Onderhoud der burelen. Meubelen. Werken van onderhoud en inrichting van het ministerieel hotel. Kosten van telegrammen. | 5 |
| 3,574,321 » | Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1928 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. | 6 |
| | Te verleenen hulp aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier stam zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. — Hulpgehden bij uitzondering te verleenen aan personen die niet onder de bovengenoemde kunnen gerangschikt worden. | 7 |
| | Abonnement van den advocaat van het Departement. Honoraria der advocaten en pleitbezorgers. Proceskosten, uitgaven, boeten, enz. | 8 |
| | Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de Begrooting | 9 |
| | Deel van het Ministerie van Koloniën in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht | 10 |
| | Aan het Beheer der Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken. | 11 |
| 3,574,321 » | TOTAAL DER UITGAVEN TEN LASTE VAN BELGIË. | |

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES) (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel. |
|-----------|---|--|
| | <i>B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.</i> | |
| | CHAPITRE II. | |
| | SERVICES D'EXÉCUTION DU BUDGET COLONIAL EN BELGIQUE. | |
| 12 | Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. | 2,682,000 » |
| | CHAPITRE III. | |
| | SERVICE DU VICE-GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DES TERRITOIRES DU RUANDA-URUNDI. | |
| 13 | Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés | 86,820 » |
| | CHAPITRE IV. | |
| | MUSÉE DU CONGO BELGE A TERVUEREN. | |
| 14 | Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo belge à Tervueren. Indemnités des membres des Commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé | 682,100 » |
| | CHAPITRE V. | |
| | LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES ET ONILOGIQUES A TERVUEREN. | |
| 15 | Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Laboratoire de recherches chimiques et onnologiques à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Honoraires du médecin agréé | 101,500 » |
| | CHAPITRE VI. | |
| | ÉCOLE COLONIALE. | |
| 16 | Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'École coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité | 128,770 » |

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIËN (UITG. VAN HET MOEDERL.) (VERV.)

| Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk. | AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | Artikelen. |
|---|--|------------|
| | <i>B. — Uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald.</i> | |
| | HOOFDSTUK II. | |
| | UITVOERDIENSTEN DER KOLONIALE BEGROOTING IN BELGIË. | |
| 2,682,000 » | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden | 42 |
| | HOOFDSTUK III. | |
| | DIENST VAN HET ONDERALGEMEEN GOVERNEMENT DER RUANDA- URUNDIGEBIEDEN. | |
| 86,820 » | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren en beambten | 43 |
| | HOOFDSTUK IV. | |
| | MUSEUM VAN BELGISCH-CONGO TE TERVUEREN. | |
| 682,100 » | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Museum van Belgisch-Congo te Tervueren. Vergoedingen der leden van de Commissies van toezicht en van aardkunde en van de geleerden naar het Museum geroepen. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Looenen der werklieden. Honoraria van den aangeuomen geneesheer. | 44 |
| | HOOFDSTUK V. | |
| | LABORATORIUM VOOR SCHEI- EN HANDELSKUNDIGE OPZOEKINGEN TE TERVUEREN. | |
| 401,500 » | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervueren. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Honoraria van den aangenomen geneesheer. | 45 |
| | HOOFDSTUK VI. | |
| | KOLONIALE SCHOOL. | |
| 128,770 » | Jaarwedden en vergoedingen van de leeraren en docenten, beambten en bedienden van de Koloniale School van Brussel. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. | 46 |

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES) (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES. | Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel. |
|-----------|---|--|
| | CHAPITRE VII. | |
| | ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE. | |
| 17 | Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Etudes et travaux. | 176,940 » |
| | CHAPITRE VIII. | |
| | JARDIN COLONIAL DE LAEKEN. | |
| 18 | Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers | 144,336 » |
| | TOTAL des dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial . . . fr. | |
| | TOTAL du Budget du Ministère des Colonies (Dépenses métropolitaines). . . fr. | |

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 5 novembre 1927.

ALBERT.

PAR LE ROI :
Le Premier Ministre,
Ministre des Colonies,
HENRI JASPAR.

Le Ministre des Finances,
B^{on} M. HOUTART.

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIËN (UITG. VAN HET MOEDERL.) (VERV.)

| Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk. | AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN. | Artikelen. |
|---|--|------------|
| | HOOFDSTUK VII. SCHOOL VOOR TROPISCHE GENESKUNDE. | |
| 176,940 » | Jaarwedden en vergoedingen der leeraren en docenten, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Studiën en werken. | 17 |
| | HOOFDSTUK VIII KOLONIALE TUIN VAN LAEKEN. | |
| 141,336 » | Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Loonen der werklieden. | 18 |
| 4,002,466 » | TOTAAL der uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald. | |
| 7,573,787 » | TOTAAL van de Begrooting van het Ministerie van Koloniën. (Uitgaven van het Moederland.) | |

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 5 November 1927.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Eerste Minister,
Minister van Koloniën,
HENRI JASPAR.

De Minister van Financiën,
B^{de} M. HOUTART.

(10)

XI

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES COLONIES

POUR L'EXERCICE 1928.

(DÉPENSES MÉTROPOLITAINES)

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NOMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. |
|---|--|--|
| A. — Dépenses à charge de la Belgique. | | |
| CHAPITRE PREMIER. | | |
| ADMINISTRATION CENTRALE. | | |
| 1 | a. | Traitement du Premier Ministre, Ministre des Colonies fr. 100,000 |
| | b. | Frais de représentation du Premier Ministre 48,000 |
| <i>Services d'études et de direction :</i> | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'Administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité : | | |
| <i>Cadre administratif.</i> | | |
| 2 | a. | Secrétaire général 1 32,000 à 38,000 35,000 |
| | | Conseiller juridique 1 26,000 à 33,000 28,000 |
| | | Cabinet du Ministre — pour mémoire — |
| | | Directeurs généraux 3 26,000 à 33,000 91,500 |
| | | Inspecteurs généraux 3 24,000 à 30,000 78,000 |
| | | Directeurs 5 20,500 à 27,500 118,500 |
| | | Sous-directeurs 10 16,500 à 22,000 185,250 |
| | | Bibliothécaire 1 16,500 à 22,000 19,000 |
| | | Chefs de bureau 17 13,000 à 18,000 264,000 |
| | | Sous-chefs de bureau 14 10,500 à 14,500 166,000 |
| | | Commis-rédacteurs de 1 ^e et de 2 ^e classes 10 4,500 à 11,500 94,250 |
| | | Commis aux écritures, sténo-dactylographes et dactylographes 15 4,000 à 9,000 100,170 |
| | | Attaché hors cadre 1 15,000 15,000 |
| <i>Cadre technique.</i> | | |
| | | Ingénieur en chef 2 25,500 à 31,500 54,000 |
| | | Ingénieur 1 9,000 à 17,500 17,500 |
| | | Sous-chefs de bureau dessinateurs 3 10,500 à 14,500 36,000 |
| <i>Gens de service.</i> | | |
| | | Concierges, huissiers, garçons de bureau, magasiniers, nettoyeuses 30 1,700 à 7,500 130,410 |
| | | Salariés et gens de service à titre temporaire variable variable. 37,000 |
| TOTAL 117 1,469,580 | | |
| | b. | Indemnités fixes à des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale. — Indemnités et jetons de présence aux membres des commissions ressortissant à l'Administration centrale 22,000 |
| | c. | Augmentations de traitement, promotions, régularisations. — Frais de dernière maladie et de funérailles — Secours exceptionnels à des agents de l'Administration centrale 35,000 |
| A REPORTER fr. 1,526,580 | | |
| A REPORTER fr. | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928 | CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | Observations |
|--|--|--------------|-------------|--|
| | | AUGMENTATION | DIMINUTION. | |
| 118,000 » | 118,000 » | » | » | ART. 1. — La loi du 24 juillet 1927 fixe le traitement et les frais de représentation du Premier Ministre à 118,000 francs. |
| 3,088,740 » | 3,033,895 » (¹) | 54,845 » | » | ART. 2. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte-tenu des augmentations réglementaires, des changements d'état civil et du transfert de l'article 12 d'un certain nombre de salariés et de gens de service à titre temporaire. A remarquer qu'en 1927, l'allocation spéciale de 20 % n'a été accordée que pour 10 mois tandis qu'en 1928 le crédit est calculé en vue de son octroi pendant toute l'année. (¹) Y compris une somme de 926,500 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 95,500 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles. |
| 3,206,740 » | 3,151,895 » | 54,845 » | » | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NOMBRE des articles. | LITTERA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES. | REPORT. . . . fr. |
|----------------------------|--|--|-----------------------------|
| | | | REPORT. . . . fr. 1,526,580 |
| | d. | Allocations diverses : | |
| | | Allocation spéciale de 20 % (Arrêté royal du 28 février 1927) fr. 304,000 | } 1,334,000 |
| | | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) 845,000 | |
| | | Augmentation provisoire (3 tranches) 35,000 | |
| | | Indemnité de résidence 74,000 | |
| | | Indemnités familiale et de naissance 76,000 | |
| | e. | Traitements et indemnités du personnel en disponibilité par application du règlement organique des Administrations centrales fr. 125,500 | } 228,160 |
| | | Allocation spéciale de 20 % (Arrêté royal du 1 ^{er} mars 1927) 27,500 | |
| | | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) 72,000 | |
| | | Augmentation provisoire (5 tranches) 2,200 | |
| | | Indemnités familiale et de naissance 960 | |
| | | TOTAL. . . . fr | 3,088,740 |
| 3 | » | Frais de route et de séjour et missions à l'étranger | |
| 4 | » | Indemnités pour travaux extraordinaires | |
| | a. | Matériel. Entretien des bureaux. Mobilier. Travaux d'entretien et d'aménagement de l'hôtel ministériel : | |
| 5 | | Matériel. — Fournitures de bureau, impressions, registres, papiers, livres, reliures, abonnements à des journaux et autres publications, frais de transport de matériel, ports de lettres, téléphones, menus frais. Entretien des bureaux et de l'hôtel ministériel. — Achat et entretien de meubles. Chauffage et éclairage des bureaux et de l'hôtel fr. 186,000 » | |
| | b. | Frais de télégrammes (y compris ceux envoyés au Congo) 80,000 » | |
| 6 | » | Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année | |
| 7 | » | Secours à accorder à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles désignées ci-avant | |
| 8 | » | Abonnement de l'avocat du Département. Honoraires des avocats et des avoués. Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. | |
| 9 | » | Dépenses imprévues non libellées au Budget | |
| 10 | » | Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle | |
| 11 | » | Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service | |
| | | TOTAL DU CHAPITRE I fr | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandes POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | <i>Observations.</i> |
|---|--|---------------|-------------|---|
| | | Augmentation. | Diminution. | |
| 3,206,740 | 3,151,895 | 54,845 | » | |
| 5,000 | 5,000 | » | » | |
| 5,000 | 5,000 | » | » | |
| 266,000 | 219,300 | 46,700 | » | ART. 5. — Augmentation résultant du renchérissement des matières de toute nature et de la mise à charge des départements des dépenses courante d'entretien des bâtiments qui incombait antérieurement aux Bâtiments civils. |
| 40,000 | 115,000 | » | 75,000 | ART. 6. — Crédit mis en rapport avec les besoins présumés. |
| 5,000 | 5,000 | » | » | |
| 18,000 | 18,000 | » | » | |
| 2,000 | 2,000 | » | » | |
| 12,781 | 12,781 (¹) | » | » | (¹) Y compris une somme de 3,700 francs pour la partie mobile des traitements et salaires, et de 500 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles. |
| 10,800 | 10,800 | » | » | |
| 3,571,321 | 3,544,776 | 101,545 | 75,000 | |
| Augmentation. . . fr. | | 26,545 | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | |
|---|--|---|---------------------|-------------------------|-----------|
| B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial. | | | | | |
| CHAPITRE II. | | | | | |
| SERVICES D'EXÉCUTION DU BUDGET COLONIAL EN BELGIQUE. | | | | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service : | | | | | |
| <i>Cadre administratif</i> | | | | | |
| a. | | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. |
| | | Directeur général | 1 | 26,000 à 33,000 | 30,500 |
| | | Inspecteur général | 1 | 24,000 à 30,000 | 30,000 |
| | | Directeurs | 4 | 20,500 à 27,500 | 94,000 |
| | | Directeur hors cadre | 1 | 20,500 à 27,500 | 22,000 |
| | | Sous-Directeurs | 9 | 16,500 à 22,000 | 170,750 |
| | | Sous-Directeur en surnombre | 1 | 16,500 à 22,000 | 22,000 |
| | | Chefs de bureau | 17 | 13,000 à 18,000 | 261,000 |
| | | Sous-chefs de bureau | 23 | 10,500 à 14,500 | 270,250 |
| | | Commis rédacteurs de 1 ^{re} et 2 ^e classes | 14 | 4,500 à 11,500 | 131,750 |
| | | Commis aux écritures, Sténo-Dactylographes et Dactylo- graphes | 11 | 4,000 à 9,000 | 70,000 |
| | <i>Cadre technique.</i> | | | | |
| | | Ingénieur en chef | 1 | 25,500 à 31,500 | 28,500 |
| | | Ingénieur principal | 1 | 19,000 à 26,500 | 23,500 |
| | Chefs de bureau dessinateurs | 3 | 13,000 à 18,000 | 40,000 | |
| | Sous-chef de bureau dessinateur | 1 | 10,500 à 14,500 | 11,250 | |
| | Dessinateur de 1 ^{re} classe | 1 | 8,000 à 11,500 | 9,500 | |
| | Chef traducteur | 1 | 13,000 à 18,000 | 13,000 | |
| | Traducteurs | 3 | 10,500 à 14,500 | 33,000 | |
| <i>Gens de service.</i> | | | | | |
| | Concierges, huissiers, garçons de bureau, magasiniers, net- toyeuses | 16 | 1,700 à 7,500 | 67,650 | |
| | Salariés et gens de service à titre temporaire | variable | variable | 7,300 | |
| TOTAL | | | | | |
| | | 109 | fr. | 1,335,950 | |
| b. | Augmentations de traitement, promotions, régularisations, Frais de dernière maladie et de funé- raillies. Secours exceptionnels à des fonctionnaires, employés ou gens de service | | | | 34,000 |
| | c. | Allocations diverses : | | | |
| | | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) | | fr. 275,500 | 1,312,050 |
| | | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | 858,000 | |
| | | Augmentation provisoire (5 tranches) | | 30,000 | |
| | | Indemnité de résidence | | 77,550 | |
| | Indemnités familiale et de naissance | | 71,000 | | |
| TOTAL | | | | | |
| | | | fr. | 2,682,000 | |
| TOTAL DU CHAPITRE II | | | | | |
| | | | | fr. | |

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928 | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | Observations. |
|--|--|---------------|-------------|---|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | |
| 2,682,000 » | 2,706,230 » (¹) | » | 24,230 » | <p style="text-align: center;">NOTE GÉNÉRALE.</p> <p>Les dépenses de la Section B sont remboursées au Trésor belge pour leur coût réel. (Voir Budget des Voies et Moyens. Remboursements.)</p> <p>ART. 12. — Diminution résultant de mises à la retraite et de décès de fonctionnaires, employés et gens de service, qui n'ont pas été remplacés. D'autre part, des salariés et gens de service à titre temporaire, qui émargeaient en 1927 au présent article, ont été rattachés à l'article 2. À remarquer qu'en 1927, l'allocation spéciale de 20 % n'a été accordée que pour dix mois tandis qu'en 1928 le crédit est calculé en vue de son octroi pendant toute l'année.</p> <p>(¹) Y compris une somme de 825,250 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 65,000 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 2,682,000 » | 2,706,230 » | » | 24,230 » | |
| DIMINUTION. . fr. | | 24,230 » | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NOMÉRO des articles | LITTÉRA des develop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | |
|--|--|---|---------------------|-------------------------|---------------|
| CHAPITRE III | | | | | |
| SERVICE DU VICE-GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DES TERRITOIRES DU RUANDA-URUNDI. | | | | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés : | | | | | |
| | | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. |
| | a. | Sous-directeur | 1 | 16,500 à 22,000 | 16,500 |
| | | Chef de bureau | 1 | 13,000 à 18,000 | 15,000 |
| | | Sous-chef de bureau | 1 | 10,500 à 14,500 | 13,000 |
| | | Commis-rédacteur | » | 4,500 à 11,500 | » |
| | | TOTAL | 3 | | 41,500 |
| | | Augmentations de traitement, promotions, régularisations. Frais de dernière maladie et de funérailles. Secours exceptionnels à des fonctionnaires et employés | | | 530 |
| | b. | Allocations diverses : | | | |
| | | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) | | 10,500 | } 41,790 |
| | | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | 27,200 | |
| | | Augmentation provisoire (5 tranches) | | 810 | |
| | | Indemnité de résidence | | 2,000 | |
| | | Indemnités familiales et de naissance | | 1,280 | |
| | | TOTAL fr | | | 86,820 |
| | | TOTAL DU CHAPITRE III fr. | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | <i>Observations.</i> |
|---|--|--------------|-------------|---|
| | | AUGMENTATION | DIMINUTION. | |
| 86,820 » | 98,720 » (1) | » | 11,900 » | <p>Art. 13. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte tenu des changements d'état civil.</p> <p>A remarquer qu'en 1927, l'allocation spéciale de 20 % n'a été accordée que pour dix mois tandis qu'en 1928 le crédit est calculé en vue de son octroi pendant toute l'année.</p> <p>(1) Y compris une somme de 33,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 1,000 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 86,820 » | 98,720 » | » | 11,900 » | |
| DIMINUTION. . . fr. | | 11,900 » | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES. | | |
|--|--|---------------------------------------|-------------------------|----------------|
| CHAPITRE IV. | | | | |
| MUSÉE DU CONGO BELGE A TERVUEREN. | | | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo belge, à Tervueren. Indemnités des membres des Commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé : | | | | |
| | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. |
| a. | | | | |
| | Directeur | 1 | 24,000 à 30,000 | 24,000 |
| | Chef de section | 1 | 20,000 à 22,500 | 21,000 |
| | Attachés | 4 | 9,500 à 17,000 | 53,750 |
| | Employé | 1 | 4,000 à 11,000 | 9,200 |
| | Préparateurs, dessinateur-photographe | 11 | 6,400 à 11,000 | 90,100 |
| | Surveillant en chef | 1 | 4,000 à 8,700 | 7,700 |
| | Gardiens de collection aide-préparateurs | 2 | 4,000 à 6,000 | 10,000 |
| | Surveillants | 10 | 3,800 à 7,500 | 54,750 |
| | Concierge | 1 | 5,200 | 5,200 |
| | Veilleur de nuit | 1 | 3,400 à 7,500 | 7,500 |
| | Nettoyeuses | 3 | 2,000 | 6,000 |
| | Vestiaire | 1 | 1,500 | 1,500 |
| | Hommes de peine | 5 | variable | 25,800 |
| | Personnel à l'essai ou à titre temporaire | 1 | 6,000 | 6,000 |
| | TOTAL | 43 | | 322,500 |
| b. | Frais de représentation du Directeur, indemnités de logement et autres — Augmentations de traitements. Nominations et promotions. Indemnités fixes au personnel scientifique. Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles et pour frais de représentation. Indemnités de logement aux membres du personnel scientifique non logés au Musée. Secours exceptionnels à des agents du Musée. Salaires des ouvriers employés pour divers travaux du Musée. Indemnités au secrétaire de la Commission de surveillance et de géologie. Jetons de présence. Honoraires du médecin agréé. | | | 22,000 |
| c. | Allocations diverses : | | | |
| | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927). fr. | | 55,000 | } 323,100 |
| | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | 230,000 | |
| | Augmentation provisoire (3 tranches) | | 8,100 | |
| | Indemnité de résidence | | 6,000 | |
| | Indemnités familiale et de naissance | | 24,000 | |
| d. | Traitements et indemnités du personnel en disponibilité par application du règlement organique des administrations centrales | | | 7,250 |
| | Partie mobile des traitements et salaires | | 7,250 | 14,500 |
| | TOTAL fr. | | | 682,100 |
| TOTAL DU CHAPITRE IV fr. | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandes POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | <i>Observations.</i> |
|---|--|---------------|-------------|--|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | |
| 682,400 » | 662,450 ⁽¹⁾ » | 19,650 » | » | <p>ART. 14. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte-tenu des augmentations réglementaires et des changements d'état-civil.</p> <p>A remarquer qu'en 1927, l'allocation spéciale de 20 % n'a été accordée que pour 10 mois tandis qu'en 1928 le crédit est calculé en vue de son octroi pendant toute l'année.</p> <p>(1) Y compris une somme de 215,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 27,000 francs pour l'augmentation provisoire. crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 682,400 » | 662,450 » | 19,650 » | » | |
| AUGMENTATION . . . fr. | | 19,650 » | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉROS des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | | |
|--|--|--|---|-------------------------|-----------|----------|
| CHAPITRE V. | | | | | | |
| LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES ET ONILOGIQUES A TERVUEREN. | | | | | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Laboratoire de recherches chimiques et onologiques à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité : | | | | | | |
| 15 | a. | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. | |
| | | 1 | 20,000 à 22,500 | 21,000 » | | |
| | | 1 | 9,500 à 17,000 | 14,750 » | | |
| | | 1 | 6,400 à 9,200 | 7,200 » | | |
| | | 1 | 3,400 à 6,300 | 5,050 » | | |
| | | 1 | 4,300 | 4,300 » | | |
| | | TOTAL . . . | | | 5 | 52,300 » |
| | | b. | Augmentations de traitement. Nominations et promotions. Indemnités fixes au personnel scientifique. Secours exceptionnels. Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Honoraires du médecin agréé | | | 4,000 » |
| | | | c. | Allocations diverses : | | |
| | | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) | | | 9,600 | |
| Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | | | 32,600 | | |
| Augmentation provisoire (3 tranches) | | | | 1,080 | | |
| Indemnité de résidence | | | | | | |
| Indemnités familiale et de naissance | | | 4,920 | | | |
| TOTAL . . . fr. | | | | 101,500 » | | |
| TOTAL DU CHAPITRE V. . . . fr. | | | | | | |
| CHAPITRE VI. | | | | | | |
| ÉCOLE COLONIALE. | | | | | | |
| Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'École coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité : | | | | | | |
| 16 | a. | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. | |
| | | 1 | 12,000 | 12,000 » | | |
| | | 13 | 2,500 à 5,400 | 31,100 » | | |
| | | 8 | 600 à 1,800 | 10,000 » | | |
| | | 3 | 600 à 1,200 | 2,600 » | | |
| | | 1 | 750 | 750 » | | |
| | | 4 | 1,800 à 7,500 | 13,050 » | | |
| | | TOTAL . . . | | | 32 | 89,500 » |
| | | b. | Augmentations de traitements et d'indemnités. Nominations et promotions. Frais de déplacement. Secours. Frais de dernière maladie et de funérailles. Frais d'examen | | | 21,000 » |
| | | | c. | Allocations diverses : | | |
| Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) | | | | 1,850 | | |
| Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | | | 13,810 | | |
| Augmentation provisoire (3 tranches) | | | | 540 | | |
| Indemnités de résidence | | | | 1,350 | | |
| Indemnités familiale et de naissance | | | 720 | | | |
| TOTAL . . . fr. | | | | 128,770 » | | |
| TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . fr. | | | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | <i>Observations.</i> |
|---|--|--------------|-------------|--|
| | | AUGMENTATION | DIMINUTION. | |
| 101,500 » | 95,390 » (¹) | 6,110 » | » | <p>ART. 15. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte tenu des augmentations réglementaires et des changements d'état-civil.</p> <p>A remarquer qu'en 1927, l'allocation spéciale de 20 % n'a été accordée que pour dix mois, tandis qu'en 1928, le crédit est calculé en vue de son octroi pendant toute l'année.</p> <p>(¹) Y compris une somme de 29,500 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 5,000 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 101,500 » | 95,390 » | 6,110 » | » | |
| Augmentation . . . fr. | | 6,110 | | |
| 128,770 » | 128,045 » (²) | 725 » | » | <p>ART. 16. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels.</p> <p>(²) Y compris une somme de 12,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 3,000 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 128,770 » | 128,045 » | 725 » | » | |
| AUGMENTATION. . . fr. | | 725 | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMERO des articles. | LITTEKA des develop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | | |
|--|--|--|---------------------|-------------------------|------------------|
| CHAPITRE VII. | | | | | |
| ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE. | | | | | |
| Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité : | | | | | |
| | | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. |
| a. | | Directeur | 1 | 21,000 à 30,000 | 30,000 » |
| | | Professeurs | 4 | 6,000 à 40,000 | 32,000 » |
| | | Préparateur | 1 | 6,400 à 9,200 | 8,400 » |
| | | Garçon de laboratoire et employé temporaire | 2 | Variable. | 44,640 » |
| | | Dactylographe | 1 | 6,300 | 6,300 » |
| | | Concierge | 1 | 5,400 | 5,400 » |
| | | Nettoyeuse | 1 | 2,000 | 2,000 » |
| | | TOTAL | 11 | | 95,740 » |
| | b. | Indemnités de représentation et autres. Frais d'examen. Augmentations de traitements. Nominations et promotions. Frais de déplacement. Secours. Frais de dernière maladie et de funérailles. Études et travaux à confier à des spécialistes étrangers à l'École de médecine tropicale. | | | 35,000 » |
| | c. | Allocations diverses : | | | |
| | | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) fr. | | 9,200 » | |
| | | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | 32,000 » | |
| | | Augmentation provisoire (5 tranches) | | 1,080 » | 46,200 » |
| | | Indemnité de résidence | | 2,000 » | |
| | | Indemnités familiale et de naissance | | 1,920 » | |
| | | TOTAL fr. | | | 176,940 » |
| | | TOTAL DU CHAPITRE VII fr. | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | Observations. |
|---|--|---------------|------------|---|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION | |
| 176.940 » | 167.030 » (¹) | 9.910 » | » | <p>Art. 17. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels. L'augmentation résulte principalement de la majoration des prévisions pour frais d'examen.</p> <p>(¹) Y compris une somme de 39,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires et de 6,000 francs pour l'augmentation provisoire, crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 176,940 » | 167,030 » | 9,910 » | » | |
| AUGMENTATION. . fr. | | 9,910 » | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉRO des articles. | LITTÉRA des dévelop- pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. | | |
|--|--|---------------------------------------|-------------------------|---------------|
| CHAPITRE VIII. | | | | |
| JARDIN COLONIAL DE LAEKEN. | | | | |
| Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers : | | | | |
| | | Nombre d'agents. | TRAITEMENTS annuels. | DÉPENSES. |
| a. | | | | |
| | Directeur | 1 | 20,500 à 23,500 | 23,500 |
| | Attaché. | 1 | 4,000 à 9,200 | 8,000 |
| | Chef-jardinier | 1 | 4,000 à 8,700 | 7,000 |
| | Jardinier-comptable | 1 | 6 885 | 6,885 |
| | Jardinier-chauffeur | 1 | 6,885 | 6 885 |
| | Jardinier-aide-chauffeur | 1 | 6,273 | 6,273 |
| | Jardiniers | 2 | 5,814 et 6,885 | 12,699 |
| | TOTAL | 8 | | 71,242 |
| b. | Augmentations de traitement. Nominations et promotions. Indemnités diverses. Salaires des ouvriers ou apprentis supplémentaires. Secours. Frais de dernière maladie et de funérailles. | | | 13,494 |
| c. | Allocations diverses : | | | |
| | Allocation spéciale de 20 % (A. R. du 28 février 1927) | | fr. 12,500 | |
| | Partie mobile des traitements et salaires (17 tranches) | | 39,000 | |
| | Augmentation provisoire (5 tranches) | | 2,400 | 59,600 |
| | Indemnité de résidence. | | 2,700 | |
| | Indemnités familiale et de naissance. | | 3,000 | |
| | TOTAL | | fr. 144,336 | |
| TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . . fr. | | | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS demandes POUR L'EXERCICE 1928. | CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927 | DIFFÉRENCES | | Observations. |
|---|---|---------------|-------------|--|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | |
| 144,556 | 152,400 (1) | 11,956 | » | <p>ARR. 18. — Augmentation résultant de l'application aux jardiniers du salaire régional.</p> <p>(1) Y compris une somme de 39,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires, et de 5,000 francs pour l'augmentation provisoire. crédits qui figuraient en 1927 dans le total de l'article 19 des dépenses exceptionnelles.</p> |
| 144,556 | 152,400 | 11,956 | » | |
| AUGMENTATION. . fr. | | 11,956 | | |

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉRO des articles. | LITTERA des dévelop- pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. |
|--|--|---------------------------------------|
| <p>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. <i>(Pour mémoire.)</i></p> <p>.....</p> <p>CHAPITRE IX DE 1927.</p> <p>SERVICES DIVERS.</p> <p>(1) » Partie mobile des traitements et salaires (y compris l'augmentation provisoire.) <i>(Pour mémoire)</i>;</p> <p>(2) » Arriérés résultant de la péréquation des pensions. (Loi du 29 juillet 1926, art. 52.) (Dépenses à charge de la Belgique.) <i>(Pour mémoire)</i>.</p> <p style="text-align: right;">TOTAL DU CHAPITRE IX de 1927. . . . fr.</p> | | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928. | CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | <i>Observations.</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|----------------------------------|-------------|--|--|--|----------------------------------|--|---------|--------|---|-------|-----|--|---------|--------|--|-----------|--|--|---------|--------|--|--------|-------|---|---------|--------|--|--------|-------|--------------------------------------|--------|-------|--|--------|-------|--|--------|-------|--|-----------|---------|
| | | AUGMENTATION. | DIMINUTION. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | <p>(1) ART. 19 de 1927. — Les dépenses de cette nature sont rattachées, en 1928, aux articles « Traitements et indemnités du personnel ».</p> <p>Le crédit de 2,330,950 francs alloué pour 1927, a été transféré aux divers articles « Traitements », savoir :</p> <p>a) <i>Dépenses à charge de la Belgique :</i></p> <table style="width: 100%; margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">Partie mobile des traitements et salaires.</th> <th style="text-align: right;">Augmen- tation provisoire.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ART. 2. — Personnel de l'Administration centrale fr.</td> <td style="text-align: right;">926,500</td> <td style="text-align: right;">95,500</td> </tr> <tr> <td>ART. 10. — Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle</td> <td style="text-align: right;">3,700</td> <td style="text-align: right;">500</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">930,200</td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">96,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;">1,026,200</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>b) <i>Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial :</i></p> <table style="width: 100%; margin-left: 20px;"> <tbody> <tr> <td>ART. 12. — Services d'exécution du Budget colonial en Belgique fr.</td> <td style="text-align: right;">823,250</td> <td style="text-align: right;">65,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 13. — Service du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi</td> <td style="text-align: right;">33,000</td> <td style="text-align: right;">1,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 14. — Musée du Congo Belge à Tervueren</td> <td style="text-align: right;">215,000</td> <td style="text-align: right;">27,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 15. — Laboratoire de recherches à Tervueren</td> <td style="text-align: right;">29,500</td> <td style="text-align: right;">5,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 16. — École coloniale</td> <td style="text-align: right;">12,000</td> <td style="text-align: right;">3,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 17. — École de médecine tropicale</td> <td style="text-align: right;">39,000</td> <td style="text-align: right;">6,000</td> </tr> <tr> <td>ART. 18. — Jardin colonial de Laeken</td> <td style="text-align: right;">39,000</td> <td style="text-align: right;">5,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;">1,192,750</td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;">112,000</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">TOTAL GÉNÉRAL fr. 2,330,950</p> | | Partie mobile des traitements et salaires. | Augmen- tation provisoire. | ART. 2. — Personnel de l'Administration centrale fr. | 926,500 | 95,500 | ART. 10. — Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle | 3,700 | 500 | | 930,200 | 96,000 | | 1,026,200 | | ART. 12. — Services d'exécution du Budget colonial en Belgique fr. | 823,250 | 65,000 | ART. 13. — Service du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi | 33,000 | 1,000 | ART. 14. — Musée du Congo Belge à Tervueren | 215,000 | 27,000 | ART. 15. — Laboratoire de recherches à Tervueren | 29,500 | 5,000 | ART. 16. — École coloniale | 12,000 | 3,000 | ART. 17. — École de médecine tropicale | 39,000 | 6,000 | ART. 18. — Jardin colonial de Laeken | 39,000 | 5,000 | | 1,192,750 | 112,000 |
| | Partie mobile des traitements et salaires. | Augmen- tation provisoire. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 2. — Personnel de l'Administration centrale fr. | 926,500 | 95,500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 10. — Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle | 3,700 | 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 930,200 | 96,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,026,200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 12. — Services d'exécution du Budget colonial en Belgique fr. | 823,250 | 65,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 13. — Service du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi | 33,000 | 1,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 14. — Musée du Congo Belge à Tervueren | 215,000 | 27,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 15. — Laboratoire de recherches à Tervueren | 29,500 | 5,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 16. — École coloniale | 12,000 | 3,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 17. — École de médecine tropicale | 39,000 | 6,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ART. 18. — Jardin colonial de Laeken | 39,000 | 5,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,192,750 | 112,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 120,000 | | 120,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 120,000 | | 120,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | DIMINUTION. fr. | | 120,000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(2) ART. 20 de 1927. — Cette dépense disparaît en 1928.

BUDGET DE L'EXERCICE 1928.

| NUMÉRO des chapitres. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES. |
|---|--|
| <h2>Récapitulation.</h2> <hr/> | |
| <p>A. — <i>Dépenses à charge de la Belgique.</i></p> | |
| I. | Administration centrale fr. |
| <p>B. — <i>Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.</i></p> | |
| II. | Services d'exécution du Budget colonial en Belgique |
| III. | Service du Vice-Gouvernement général des territoires du Ruanda-Urundi. |
| IV. | Musée du Congo belge à Tervueren |
| V. | Laboratoire de recherches chimiques et onialogiques à Tervueren. |
| VI. | École coloniale. |
| VII. | École de Médecine tropicale |
| VIII. | Jardin colonial de Laeken |
| <p>TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES fr.</p> | |
| <p>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</p> | |
| <p><i>(Pour mémoire.)</i></p> | |
| <p>Services divers. <i>(Pour mémoire.)</i></p> | |
| <p>TOTAL du Budget du Ministère des Colonies. (Dépenses métropolitaines.) fr.</p> | |

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1928. | CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1927. | DIFFÉRENCES. | | Observations. |
|---|--|--------------|------------|--|
| | | AUGMENTATION | DIMINUTION | |
| 3,571,321 » | 3,544,776 » | 26,545 » | » | |
| 2,682,000 » | 2,706,230 » | » | 24,230 » | |
| 86,820 » | 98,720 » | » | 11,900 » | |
| 682,100 » | 662,450 » | 19,650 » | » | |
| 101,500 » | 93,590 » | 6,110 » | » | |
| 128,770 » | 128,045 » | 725 » | » | |
| 176,940 » | 167,050 » | 9,940 » | » | |
| 144,356 » | 152,400 » | 11,956 » | » | |
| 7,573,787 » | 7,553,041 » | 74,876 » | 36,150 » | |
| » | 120,000 » | » | 120,000 » | |
| 7,573,787 (¹) | 7,653,041 » | 74,876 » | 156,150 » | |
| DIMINUTION. . . . fr. | | 81,254 » | | Total égal. . . . fr. <u>7,573,787</u> |

(¹) Ce total se décompose comme il suit :

- a) Dépenses à charge de la Belgique . fr. 3,571,321
b) Dépenses remboursées à la Belgique
par le Trésor colonial fr. 4,002,466

